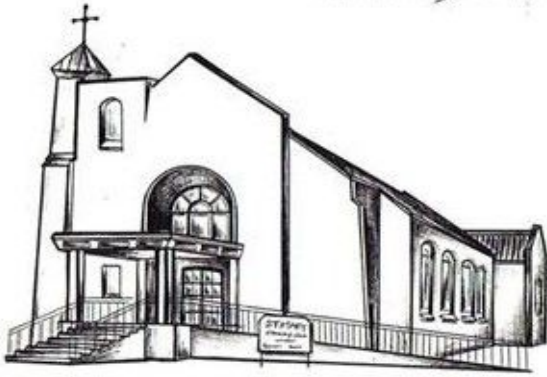


# St. Mary's & Holy Name of Jesus Catholic Churches



Diocese of Amarillo

Most Rev. Patrick J. Zurek, Bishop

Rev. Christopher Schwind, Parochial Administrator

**St. Mary's Catholic Church**

22830 Pondeseta Road  
P.O. Box 105  
Umbarger, TX 79091  
(806) 499-3531

**Holy Name of Jesus**

317 W. Main St.  
P.O. Box 128  
Happy, TX 79042  
(806) 558-2871

[WWW.STMARYSUMBARGER.COM](http://WWW.STMARYSUMBARGER.COM)

[WWW.HOLYNAMEHAPPY.ORG](http://WWW.HOLYNAMEHAPPY.ORG)

| <b>Mass Schedule</b> |                              |                                |                          |
|----------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
|                      |                              | Umbarger                       | Happy                    |
| Mon, Nov 14          |                              | No Mass                        | No Mass                  |
| Tue, Nov 15          |                              | 7 PM -                         | No Mass                  |
| Wed, Nov 16          |                              | 8 AM - Christian Mothers       | No Mass                  |
| Thu, Nov 17          | St Elizabeth of Hungary      | 8 AM - Marcela & Dennis Brandt | 7 PM - Vocations         |
| Fri, Nov 18          |                              | 8 AM -                         | No Mass                  |
| Sat, Nov 19          |                              | 5 PM -                         | No Mass                  |
| Sun, Nov 20          | Solemnity of Christ the King | 8:30 AM - Parish Family        | 11:15 AM - Parish Family |

# ST. MARY'S

| Date        | Lector       | Servers                                          | Eucharistic Ministers                         | Gifts      |
|-------------|--------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------|
| Sat, Nov 19 | Melvin Wieck | Volunteers                                       | Rick Auckerman<br>Kathy Weick<br>Mary Reinart | Volunteers |
| Sun, Nov 20 | Suzy Hicks   | Jillian Johnson<br>Landon Finke<br>Natalie Finke | Danny Hicks<br>Nicole Hicks<br>Robert Friemel | Volunteers |

**Divine Mercy Chaplet:** 1<sup>st</sup> Sunday at 10 AM  
**Anointing of the Sick:** 2<sup>nd</sup> weekend after mass  
**Question and Answers w/ Fr Christopher:**  
 2<sup>nd</sup> Sundays at 10:00 a.m. in the hall  
**CYO** 4<sup>th</sup> Sunday 6:00 pm. at the Hall

**CYO** Anyone in grades 7th - 12th is welcome to join St. Mary's Catholic Youth Organization. If you have any questions, feel free to contact Brandon or Tina Finke @ [806-683-7777](tel:806-683-7777) (text or call) or by email [finkes5@sbcglobal.net](mailto:finkes5@sbcglobal.net)

**Parish Finances November 6**

Regular Collection: \$1,355  
 Children's Collection: \$44  
 Special Collection: \$477.25

**Tamale Sale** Holy Name of Jesus in Happy is taking orders for homemade tamales. \$12/dozen and they will be delivered to Umbarger on Saturday, Dec 3. Contact Fr. Christopher with your order or call Kaye Venhaus at 558-2171. Please place order before Nov 28.

**Food Drive** The Christian Mothers are sponsoring a food drive to benefit the Buff-A food pantry at the Catholic Student Center. The food pantry is especially in need of canned protein or other non-perishable "main dish" items. Other items that are appreciated are toilet paper, bars of soap, and shampoo. Items can be dropped off in the narthex or the parish hall.

**Weekly Bible Study, Apologetics and Social Group is back.** We meet at the Dorsey's home on Thursdays at 7pm. 23360 Brown Rd, Canyon, 806.656.0766.

**Thanksgiving Mass** will be on Thanksgiving Day at 9:00 AM. You are invited to bring some of the items you intend to use for your meal to have them blessed at Mass.

**Fr. Juan Carlos Barragan** from Tulia will celebrate Mass on Saturday, Nov 19 while Fr. Christopher is at the Awakening Retreat with the WT students. Please welcome Fr. Juan Carlos and pray for all the students on retreat.

**Advent Parish Mission December 4 @ 6:00 PM**

Save the date! We will begin the mission with a special Mass at 6:00 PM followed by the mission given by Dc Leroy Behnke of the Diocese of Lubbock. Dc Leroy is an excellent speaker so don't miss out on his Advent message for us. The Mass at 6 PM will be in addition to the regular 8:30 AM Sunday Mass.

**Christian Mothers** will have their last meeting of 2016 on **Tuesday, November 29th**. The evening will start with mass at 7, followed by a meeting, food, and a Christmas ornament exchange. Please bring your favorite snack foods and a wrapped Christmas ornament.

**Cookie Sunday, November 27th**

Ladies that have volunteered to bring food are Carolina Olvera, Joan Stocker, Crystal Garrett, and Maria Sanchez.

**Christian Mothers Cookie Sunday, December 11th**

Ladies that have volunteered to bring food are Jane Butcher, Heidi Dorman, Mary Reinart, Lesann Hartman, and Yeyette Steffens.

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

# HOLY NAME OF JESUS

**Parish Finances November 6**

Regular Collection: \$626  
 Special Collection: \$70  
 Oct Grant: \$500



**We pray for all souls in purgatory throughout the month of November.**

**Oramos por todas las almas en el purgatorio durante el mes de noviembre.**



**Thanksgiving Day Mass** will be on Wednesday, Nov 23 at 7:00 PM. You are invited to bring some of the items you intend to use for your meal to have them blessed at Mass.

**La Misa del Día de Acción de Gracias** será el miércoles 23 de noviembre a las 7:00 PM. Usted está invitado a traer una porción de la comida que va a utilizar para su cena para tenerlos bendecidos en la misa.



**Tamale Sale**

Thank you to all who stayed for the meeting last Sunday. We will be taking orders for tamales until November 28. We will prepare them on Nov. 29 and Dec 1 and cook them on Dec 3. Please turn in all orders to Kaye Venhaus.

Gracias a todos los que asistieron a la reunión el domingo pasado. Estaremos tomando órdenes por los tamales hasta el 28 de noviembre. Los prepararemos el 29 de noviembre y el 1 de diciembre y los cocinaremos el 3 de diciembre. Por favor entregue todas las órdenes a Kaye Venhaus.

**Fr. Juan Carlos Barragan** from Tulia will celebrate Mass on Sunday, Nov 20 while Fr. Christopher is at the Awakening Retreat with the WT students. Please welcome Fr. Juan Carlos and pray for all the students on retreat.

**Fr. Juan Carlos Barragán** de Tulia celebrará la misa el domingo, 20 de noviembre, mientras que el P. Christopher está en el retiro Awakening con los estudiantes de WT. Damos la bienvenida al P. Juan Carlos y rezar por todos los estudiantes en retiro.

Please save the holiday Mass schedule included in this bulletin!

¡Por favor, guarde el horario de misas de vacaciones incluido en este boletín!

## NEWS FROM AROUND THE DIOCESE

**FOR BULLETIN NOTICES** – Bulletin Deadline: Thursday @ noon. For St Mary’s please contact Lana Bracken cell: 806.640.4672; email: LanaSueBracken@gmail.com. For Holy Name of Jesus please contact Fr. Christopher s.c.schwind@gmail.com

**Baptism or Wedding** Please contact Fr. Christopher at least 1 month in advance for baptisms and 6 months advance for weddings.

**Sacrament of Reconciliation:**

**Umbarger:** Saturdays at 4:30 pm and Sundays at 8:00 am or by appointment. **Happy:** Sundays at 10:45 a.m. and Thursday at 6:30 p.m. or by appointment.

To use or rent the church or parish hall, please contact Fr. Christopher or Debbie Batenhorst at least 3 months before the event.

**FOR MASS INTENTIONS** please call Fr Christopher or leave the intention in the collection basket.

**Please pray for all the sick in our parishes**

**ST. MARY’S:** Aline Stocker, Mary Kolac, Gene Schenk, John Wilson, Bill Stocker, Kyle Henderson, Donna Kuhnert, Jose Sanchez, Ashlee Trevino (Jose’s & Ali’s granddaughter), Audree Rose Gomez (Jeff & Faunette Stocker’s granddaughter), Patsy Huseman, Mike Smith, Oscar Olvera, Collier Friemel, Marcella Brandt, Tuffy Schenk, Vince Meyer, Lusi Ortiz (Cheile Ortiz’s sister)

**HOLY NAME OF JESUS:** Gloria Juarez, Carmen Saenz, Alice Saenz, Gloria Rodin

**Natural Family Planning (NFP).** Learn NFP at home and at your own pace with the **Home Study Course** from NFP International, [www.nfpandmore.org](http://www.nfpandmore.org). Includes Ecological Breastfeeding (it really *can* space babies), a double-check system of fertility awareness, and Catholic teaching that’s easy to understand. Work with a live instructor by email. Completion certificate. Only \$70.

**Year of Mercy**

There is no better way to end the Year of Mercy than to say yes to being a team member on a Kolbe Retreat. (Version of ACTS in Prison)

Two Kolbe Prison Retreats have been schedule for next year of 2017. The first one, God willing, will be held at the Clements Unit on January 26-28, of 2017 and the 2nd one has been schedule for March 23rd to March 25th at the Neal Unit.

The first retreat held at the Clements Unit will be directed by the Hill Country Kolbe Retreat Prison Ministries from the Archdiocese of San Antonio. These men, are all KC and ACTS team members. The Director for our first Kolbe Retreat will be Jeremy Itz assisted by Larry Reeh.

The Kolbe Retreats were adapted from the ACTS Retreats and from what I hear are pretty similar to the Acts Retreats and directed by ACTS directors.

We are inviting and asking for the support of 30 men (Volunteers) from the ACTS Community, KC, and Cursillo Community to make this retreats possible.

If willing to volunteer please get in contact with:

Deacon Blaine Westlake: Pastoral Center:  
[806-383-2243](tel:806-383-2243)

Deacon Jesus (Jessie) Guerrero-Home:  
[806-364-8432](tel:806-364-8432)-Cell: [806-346-1502](tel:806-346-1502)

Deacon Andres (Andy) GonzalesCell: [806-463-0262](tel:806-463-0262)  
Tino Frausto IICell: [806-220-6049](tel:806-220-6049)

Kent HoeltingCell: [806-679-1725](tel:806-679-1725)

| <b>HOLIDAY SCHEDULE</b>                                                                                             |                                                           |                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------|
|                                                                                                                     | <b>ST MARY'S</b>                                          | <b>HOLY NAME OF JESUS</b>       |
| <b>THANKSGIVING MASS</b><br>       | <b>NOV 24</b><br><b>9:00 AM</b>                           | <b>NOV 23</b><br><b>7:00 PM</b> |
| <b>ADVENT PARISH MISSION</b><br>   | <b>DEC 4</b><br><b>6:00 PM IN UMBARGER</b>                |                                 |
| <b>ADVENT PENANCE SERVICE</b><br>  | <b>DEC 6</b><br><b>7:00 PM</b>                            | <b>DEC 1</b><br><b>6:00 PM</b>  |
| <b>OUR LADY OF GUADALUPE</b><br> | <b>DEC 12</b><br><b>7:00 PM IN HAPPY</b>                  |                                 |
| <b>IMMACULATE CONCEPTION</b><br> | <b>DEC 8</b><br><b>8:00 AM &amp; 8:00 PM</b>              | <b>DEC 8</b><br><b>6:00 PM</b>  |
| <b>CHRISTMAS</b><br>             | <b>DEC 25</b><br><b>12:00 AM &amp;</b><br><b>10:00 AM</b> | <b>DEC 24</b><br><b>7:00 PM</b> |
| <b>MARY, MOTHER OF GOD</b><br>   | <b>DEC 31, 5:00 PM</b><br><b>JAN 1, 8:30 AM</b>           | <b>JAN 1</b><br><b>11:15 AM</b> |

## **Thanksgiving Day Prayer**

Lord, we thank you  
for the goodness of our people  
and for the spirit of justice  
that fills this nation.

We thank you for the beauty and fullness of the  
land and the challenge of the cities.

We thank you for our work and our rest,  
for one another, and for our homes.

We thank you, Lord:  
accept our thanksgiving on this day.  
We pray and give thanks through Jesus Christ our Lord.

R: Amen.

## **Oración del Día de Acción de Gracias**

Señor, te damos las gracias  
Por la bondad de nuestro pueblo  
Y por el espíritu de justicia  
Que llena esta nación.

Le agradecemos por la belleza y plenitud de la  
La tierra y el desafío de las ciudades.

Te damos las gracias por nuestro trabajo y nuestro descanso,  
Para uno otro, y para nuestros hogares.

Te damos gracias, Señor:  
Acepten nuestra acción de gracias en este día.  
Oramos y damos gracias por Jesucristo nuestro Señor.

R: Amén.